

BROKEN SHOULDER

The Indian Reading Series



THE INDIAN READING SERIES: Stories and Legends of the Northwest is a collection of authentic material cooperatively developed by Indian people from twelve reservations. Development activities are guided by a Policy Board which represents the Indian community of the Pacific Northwest. The Pacific Northwest Indian Reading and Language Development Program Policy Board members are:

- Lloyd Smith-Warm Springs
Chairman
- Clement Azure — Devils Lake Sioux
- Walter Moffett — Nez Perce
- Emmett Oliver — Quinault
- Bob Parsley — Chippewa
- Helen Redbird — Cherokee
- Max Snow
- Jeanne Thomas — Warm Springs
- Bill Yellowtail — Crow



THE INDIAN READING SERIES
Stories and Legends of the Northwest

Broken Shoulder (How the Big Dipper and North Star Came to Be) Series V

By members of the Gros Ventre Elders Board
from the Fort Belknap Reservation

Preston Stiffarm, *Coordinator*

Theresa Lame Bull

Vernie Perry

Preston Bell

Rosie Connors

Cececilia Lankford

Lyly T. Fox

Illustrated by George Shields, Jr.

Narrated by Vernie Perry

Joseph Coburn, Director

Pacific Northwest Indian Program

Northwest Regional Educational Laboratory

This work has not as yet been published and is afforded all protections under the U.S. Copyright Law (P.L. 94-553) effective January 1, 1978.

Copyright in the published edition will be held by and in the name of the Assiniboine and Gros Ventre Tribes of the Fort Belknap Reservation.

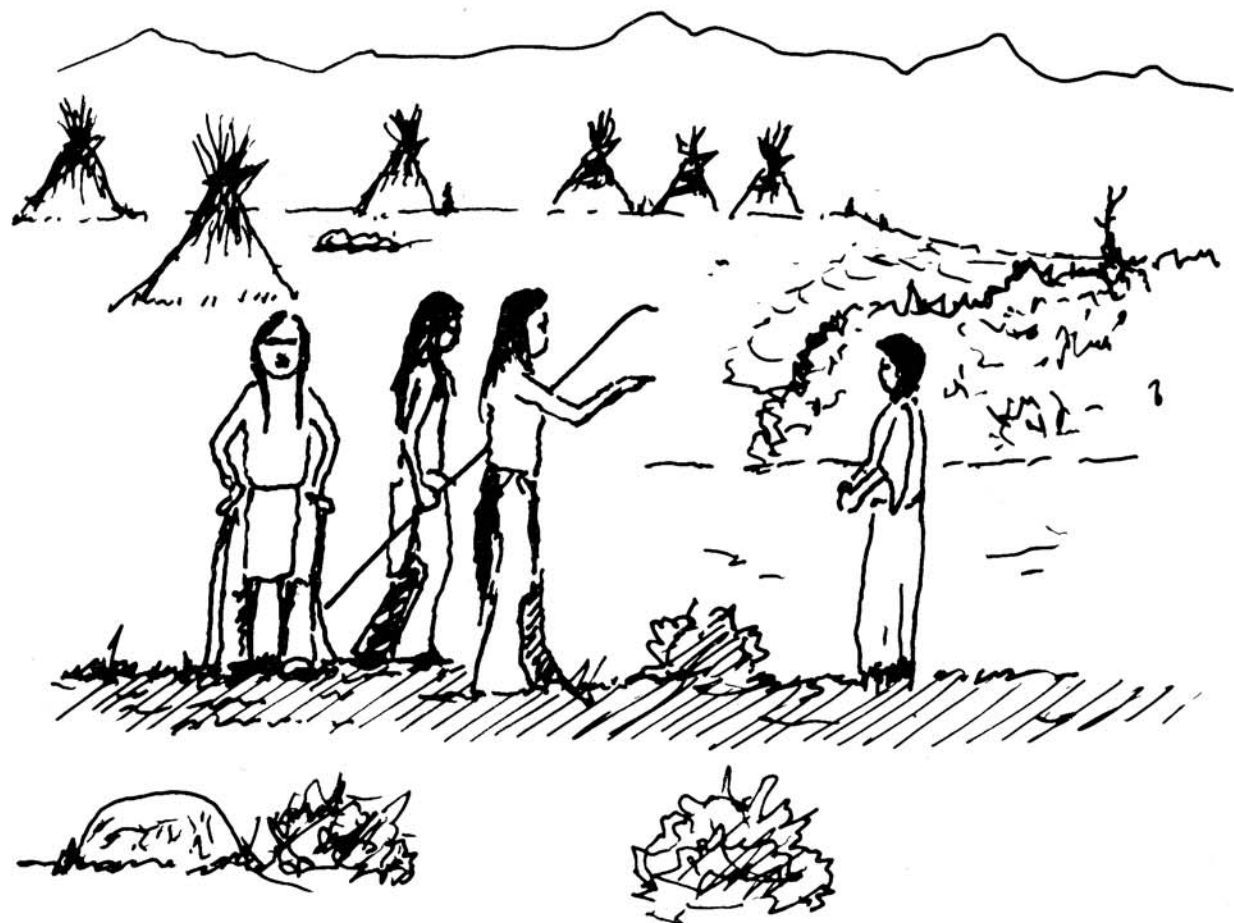
No part of this work may be reproduced, stored in a retrieval system, or transcribed, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior written permission of the author agency identified below.

The project presented or reported herein was performed pursuant to a grant from the National Institute of Education, Department of Health, Education, and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the position or policy of the National Institute of Education, and no official endorsement by the National Institute of Education should be inferred.

Northwest Regional Educational Laboratory
710 S.W. Second Avenue
Portland, Oregon 97204

This is a story about the seven stars up in the sky, called the Big Dipper and the North Star. Among the Gros Ventre (Grow Vont), these stars are known as "Cha-Be-Ka'-Tha." This means "broken shoulder" because it tells how the seven stars came to be.

Long, long ago a large band of Gros Ventre (Grow Vonts) were camped in a big circle. Generally, whenever the Indians camped and stopped to rest, the children ran off to play among themselves. Once when they were all together one of the children asked, "What game shall we play today?" Another said, "I know. Let's play bear." To play bear was to play tag. The children were going to play tag and the one who was the bear was it. So they began the task of choosing the bear. All the children, both boys and girls, stood around to see who would be chosen as the bear. All of them were quite young except one girl. She was older than the rest. One of her brothers said, "Hey, let's get her. She can be the bear. She can chase us like a bear chases all the other animals through the forest." The girl said, "All right, I'll be the bear. I will chase all of you."



So they started to play bear. The girl chased them all over. She chased them through the coulees, in the brush and out on the prairie around the camp. She was the bear all throughout the day. When others played, the one who was touched or tagged became the bear but not among this group of children. The girl was the bear all the time.

The children kept running and hiding and finally one of them jumped up and looked around to see if they could see her coming. When he got up to look there was a real bear standing there.



W. SHIELDS
R.

He yelled at the other children, "Look! There's a real bear standing in the brush. It isn't our sister anymore." So the children all looked and sure enough, there was a real bear standing in the brush. "Let's get out of here!" the boy yelled, and all of the children began running. The boys whose sister was the bear stayed behind because they knew something had happened to their sister and she was not the bear. She did not come near them or try to do them any harm so they waited close by. There were seven brothers in all, and they were all there.

One of the children who had run off to the camp reported the incident to a group of men. He said, "We were playing bear out there and those seven brothers' sister turned into a real bear. She's standing out there. Come and look for yourselves."



R. L. SHIELDS
V.

The men grabbed their bows and arrows and ran to where the children had seen the bear. The bear was still standing there with all of the seven brothers near. One of the men said, "We better kill it because it just keeps standing there. It must be their sister because it does not harm them, but she might turn mean and harm some of us. She'll probably come to the camp when the boys return." The men charged. They shot with their bows and arrows. The bear fell over and the men knew they had wounded it. They had shot it in the shoulder with many arrows.

The men rushed back to the camp saying, "Everybody move. Take your lodges down so we may leave this place. We just wounded a bear and it will probably go mad. We must leave this area at once." The Gros Ventres (Grow Vonts) immediately broke camp and left the area. The only lodge still standing was the one that belonged to the seven brothers and their sister. Even their parents had left, for they too were afraid of the wounded bear.

While the camp was moving the brothers were still with their sister trying to comfort her. They had no medicines and knew of no way to help her. Finally, one brother said, "Let's take her back to our lodge and take care of her. She's suffering and we have to try to help her some way." They took her back to their lodge and laid her down. She kept moaning and groaning and seemed to be in a lot of pain from the wound in her shoulder. The boys were confused and wondered what to do for her. One of the boys said, "Let's go down to the creek. At least we'll get her some water so she can drink." They went down to the creek and got some water for her and brought it back. After they did this they went back down to the creek. They all started to cry because they knew their sister had been changed into a bear and had been wounded. She was in a lot of pain and it was all their fault for wanting her to be the bear in the game.

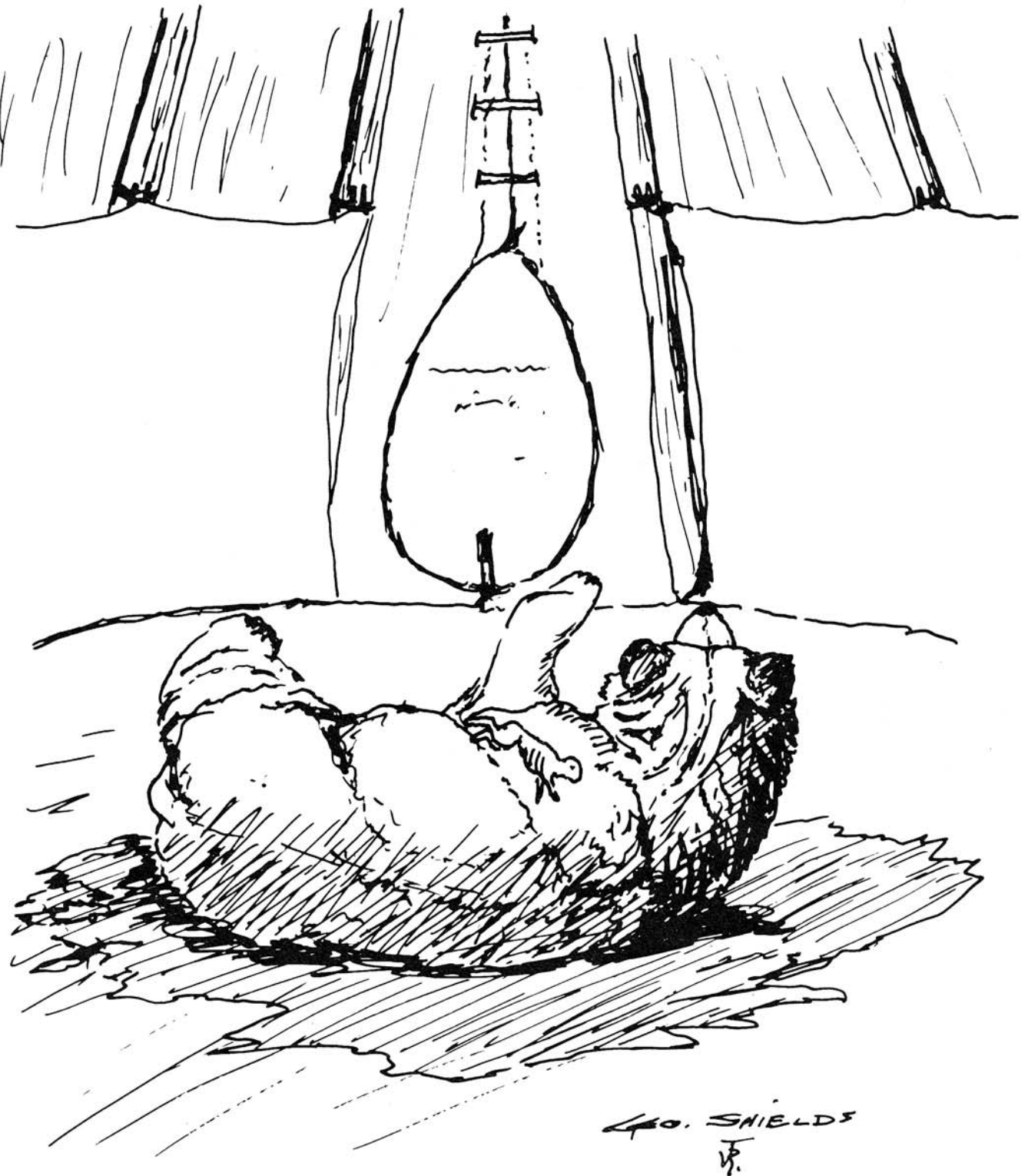


Suddenly, a man appeared to them and said, "Don't cry children. I'll help you. I know your troubles. I know all about it. Tell me what you want to have done.

One of the boys said, "Well, our sister is lying in our lodge up there suffering because she was wounded in the shoulder and we don't know what to do for her." Then the man said, "Well, she must be hungry by now. I'll go down by the creek and get a little bush rabbit for you. Here, take this to your sister, but before you do, take the hide off and make a big fire someplace and roast it for her." The boys did this and returned to their lodge with the man.

Then the man said, "You know, I'm kind of worried about you children. I don't think you should stay with your sister. I think you should run away. Your sister is suffering and she's liable to go mad and kill all of you. They say that bears go mad when they're sick or wounded so you must do exactly as I tell you. Go into the lodge and instead of feeding the rabbit to your sister, throw it into the wound on her shoulder. Then I will grant you three of four wishes so that you will be able to get away from her and be rid of her. She is a bear now and it will be better if you no longer see her or have anything to do with her."

The boys did as they were told. They went into the lodge and threw the cooked rabbit on the bear's wound and this immediately sent her into a rage. The boys left the lodge while the bear was busy trying to remove the hot meat from its open wound.





The first wish that the man gave the boys was that a huge prairie fire would start. They were to cross a ravine and the fire would be behind them which would stop the bear from chasing them. After the fire began the boys crossed the ravine. They looked back to see if the fire had stopped the bear. Much to their surprise, the bear had crossed through the fire and was still chasing them.



Geo. Shields
A

The boys knew that the bear would soon catch them since she could run faster than they could. They wished the second wish that the man gave them. The wish was that the whole area would be covered with cactus and the bear would be stopped by that. However, the bear started across the cactus patch and was soon full of large thorns from the cactus.

When the bear got through the patch she had to stop and pick the thorns out of her paws. The boys knew this and ran much faster because it gave them more time to get away. The bear was in a lot of pain from the wound on her shoulder and the thorns that were now in her paws. She was now in a complete rage and could barely see to pick the thorns out. When she was done she began chasing the boys again.

The boys saw her coming and knew that they would never be able to outrun her. One of the boys said, "Let's use the last wish that the man gave us. We'll wish for a large patch of brush, one that is so thick that even a rabbit or any other small creature cannot get through." The boys made their wish and the large thick brush appeared. The boys stopped to see whether the brush would stop the bear. They heard a loud crash, a rustling and much noise coming from the brush. She had somehow made it through the thick brush and now seemed to be on the verge of catching them.

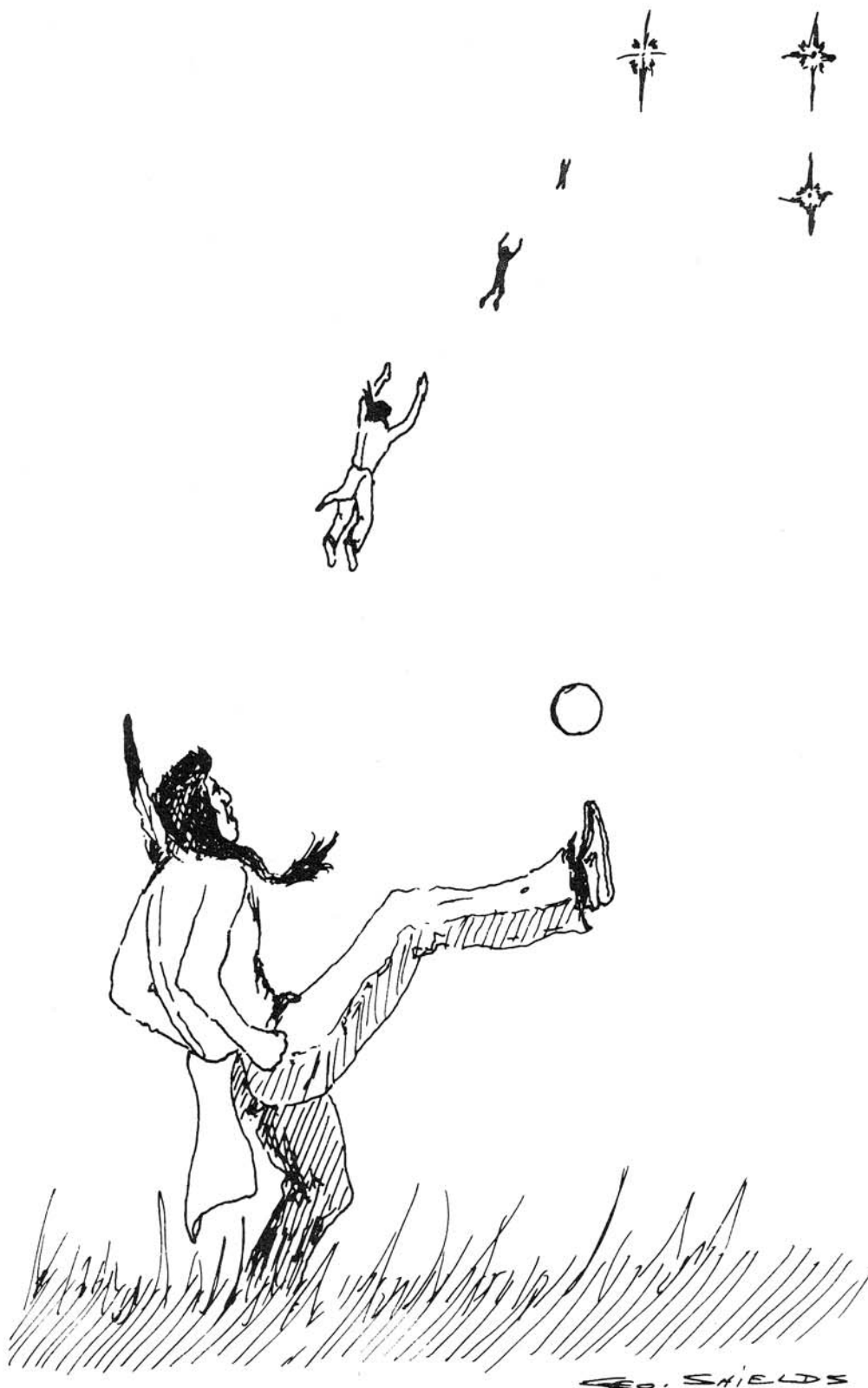


Geo. Shields
JF

The boys began running again and wondered what they could do. They had now run out of the wishes that the man had given them. None of the boys had any power or medicine themselves and they were desperate to find a way to get away from the rampaging bear. Then one said, "Our little brother always carries a little ball that he plays with. Let's try it and see if there is anything to it. There must be a reason why he kept it." They took the ball from the littlest brother and the oldest one kicked it into the air. The ball went high up into the sky and the boy followed the ball into the sky. The ball came back and the next brother kicked it and he also went into the sky. The succeeding five brothers all did the same and they also rose upwards into the sky.

Just as the last brother kicked the ball the bear came running up to the spot where the boys had been. She was still in a blind rage and could not do anything because the boys went high into the sky and became stars of the night. They stay together and shine every night hoping that their sister will come back from being a bear and she will know where they are and come and get them.

To this day, the Gros Ventres (Grow Vonts) refer to the Big Dipper and North Star as "Cha-Be-Ka'-Tha" or "Broken Shoulder" meaning the time when the seven brothers were forced to flee from their own sister who had turned into a bear and went mad over a broken shoulder.



Geo. Shields

Booklets available in the Level IV sequence are listed below. Numbers refer to the Planned Sequence of use in the *Teacher's Manual*. Materials developed by these tribes and others in the Northwest are included in the Levels I, II and III sequences.

1. *Warm Springs Animal Stories*
The Confederated Tribes of the Warm Springs
Reservation of Oregon
2. *Snail Women at Sq³a'le*
The Suquamish Tribe of the Port Madison
Reservation
3. *Blue Jay – Star Child/Basket Woman*
Muckleshoot Tribe
4. *Assiniboine Woman Making Grease*
Assiniboine Tribe of the Fort Peck Reservation
5. *Coyote*
The Confederated Tribes of the Warm Springs
Reservation of Oregon
6. *How the Summer Season Came*
Assiniboine Tribe of the Fort Belknap
Reservation
7. *Little Weasel's Dream*
Salish and Kootenai Tribes of the Flathead
Reservation
8. *Fort Hall Stories*
Shoshone-Bannock Tribes of the Fort Hall
Reservation
9. *The Bear Teepee*
Northern Cheyenne Tribe
10. *Sioux Stories and Legends*
Sioux Tribe of the Fort Peck Reservation
11. *Kootenai Stories*
Salish and Kootenai Tribes of the Flathead
Reservation
12. *Chief Mountain's Medicine*
Gros Ventre Tribe from the Fort Belknap
Reservation
13. *Coyote the Trickster*
Burns Paiute Reservation
14. *Running Free*
Shoalwater Bay
15. *Salish Coyote Stories*
Salish and Kootenai Tribes of the Flathead
Reservation
16. *Coyote and the Cowboys*
Shoshone-Bannock Tribes of the Fort Hall
Reservation
17. *Napi's Journey*
Blackfeet Tribe
18. *Warm Springs Stories*
The Confederated Tribes of the Warm Springs
Reservation of Oregon
19. *Teepee Making*
Salish and Kootenai Tribes of the Flathead
Reservation
20. *Baskets and Canoes*
Skokomish Tribe
21. *Warrior People*
Blackfeet Tribe



THE INDIAN READING SERIES:
Stories and Legends of the Northwest